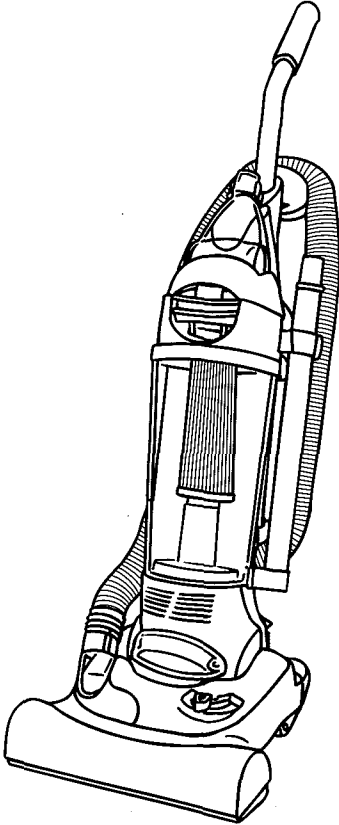


# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

## OWNER'S MANUAL Operating and Servicing Instructions



### COMMERCIAL

BAGLESS UPRIGHT VACUUM

- Please read these instructions carefully before using your cleaner.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call:

**1-800-321-1134**  
**(USA & Canada)**  
**[www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com)**



### WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: \_\_\_\_\_

Mfg. Code: \_\_\_\_\_

(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

**THIS VACUUM CLEANER IS INTENDED FOR COMMERCIAL USE ONLY.**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **REGULARLY CHECK THE FILTERS TO CLEAN OR REPLACE.**
- **WARNING: DO NOT USE ANY SHARP OBJECTS TO CLEAN OUT HOSE SINCE THEY COULD CAUSE DAMAGE TO THE HOSE.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING**
- **OCCASIONALLY REMOVE BRUSHROLL AND CLEAN DEBRIS FROM END CAPS TO KEEP BRUSH ROTATING SMOOTHLY.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.

- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts; especially the revolving brush.
- Do not use the vacuum cleaner without dust bag and/or filters in place.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Unplug before connecting \*Turbo Tool®.

**\*NOT AVAILABLE ON ALL MODELS**

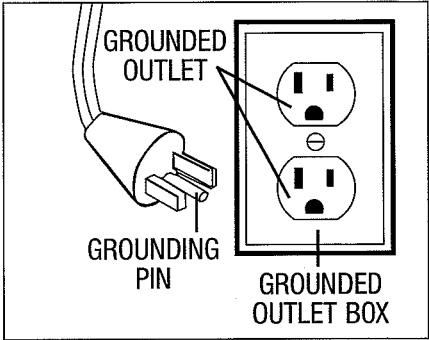
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, and filters for any blockage. Empty the dirt container and clean filters. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **Note:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance--if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in the sketch above. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this appliance.

## CONGRATULATIONS

You are now the proud owner of a Royal® Upright. We trust your new purchase will bring you many years of satisfaction.

Our company designed and developed this product with you in mind.

We are very proud of our products and hope that you are equally satisfied with their quality and performance.

Thank you for your support of Royal® products.  
Visit our website at [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com)

## TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions . . . . .	Page 2, 3
Features . . . . .	Page 5
How to Assemble . . . . .	Page 6, 7
Body to Nozzle . . . . .	Page 6
Tool Caddy . . . . .	Page 6
Handle to Body . . . . .	Page 6
How To Operate . . . . .	Page 7, 8
Floor/Carpet Cleaning . . . . .	Page 8
Above Floor Cleaning . . . . .	Page 8
Dirt Container & Filter: Removal & Replacement . . . . .	Page 9
Belt or Brush: Removal & Replacement . . . . .	Page 10, 11
Lightbulb: Removal & Replacement . . . . .	Page 11
General Maintenance . . . . .	Page 11
Troubleshooting Guide . . . . .	Page 12

## WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship for 1 year from the date of the original purchase. Save your original sales receipt to validate start of warranty period.

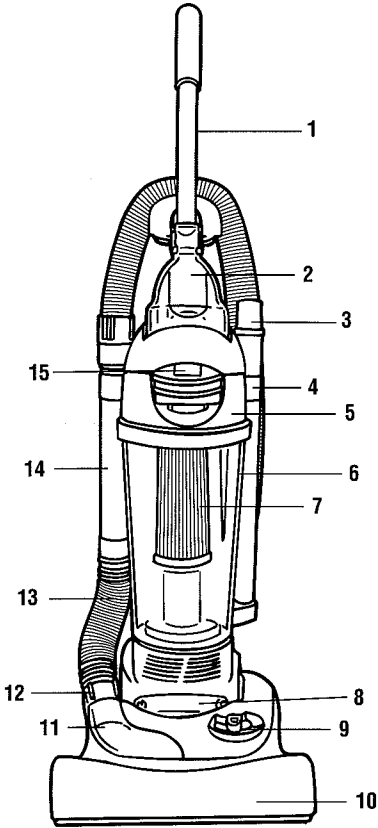
If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance in the USA & CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover brushes, bags, flat belts, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

**IMPORTANT: USE ONLY GENUINE ROYAL® REPLACEMENT PARTS.**  
**NOTE: RETURN WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER**

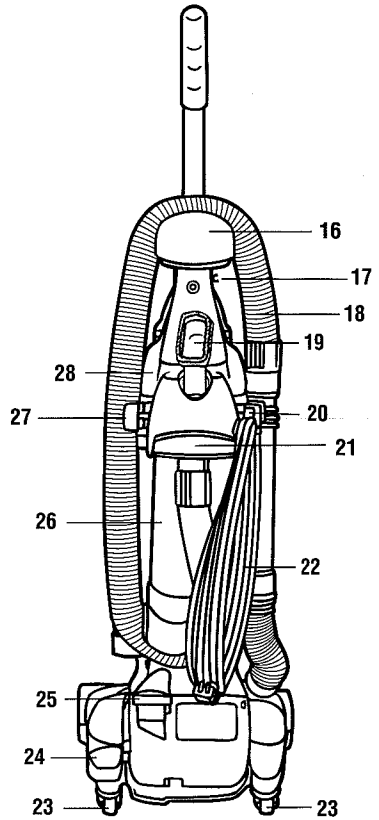
# FEATURES

**FRONT**



**FRONT**

**BACK**



**BACK**

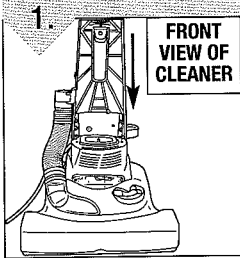
1. Metal Handle
2. Turbo Tool®
3. Crevice Tool (inside extension wand)
4. Extension Wand
5. Dirt Container Lid
6. See Through Dirt Container
7. Dirt Container Filter
8. Headlight
9. Height Adjust Lever
10. Bumper
11. Clear Dirt Path Window
12. Lower Hose Cuff
13. Lower Hose
14. Hose Wand
15. Dirt Container Release Latch

16. Hose Caddy
17. Cord Guide
18. Hose
19. Dust Brush
20. Cord Wrap with Quick Cord Release
21. Carrying Handle
22. Long Power Cord
23. Swivel Casters™
24. Handle Release Pedal
25. On/Off Pedal
26. Back Panel
27. Hose Clip
28. Upper Tool Caddy

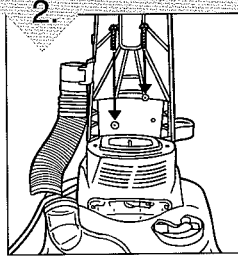
# HOW TO ASSEMBLE

TOOL REQUIRED: PHILLIPS OR FLAT HEAD SCREWDRIVER

## BODY TO NOZZLE

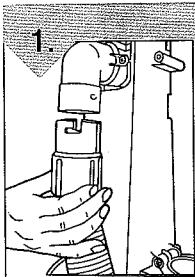


Slide the back panel onto base.

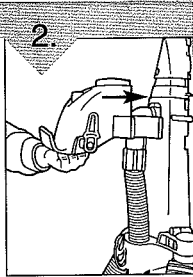


To secure, insert two (2) screws into the front of the back panel.

## UPPER TOOL CADDY (BACK)

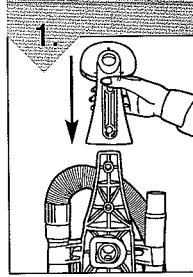


Slide end of long hose onto back panel dirt tube. Turn counterclockwise to secure.

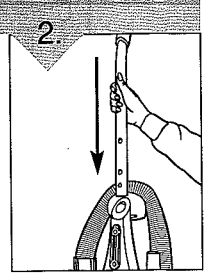


Align carry handle holes with holes on back panel. Slide caddy forward. Insert two (2) screws into the holes and tighten until secure.

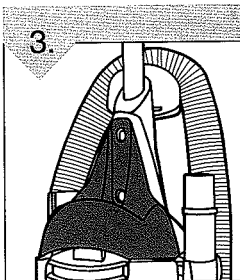
## HANDLE (BACK) AND TURBO TOOL® CADDY (FRONT) ASSEMBLY



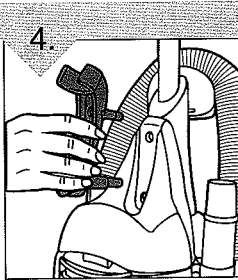
Place hose caddy on to the top of body base.



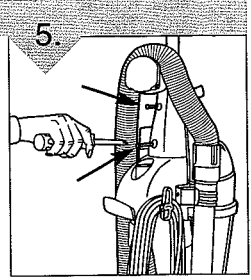
Gently push metal handle down into hole on hose caddy.



Place Turbo Tool® caddy onto the **front** of the vacuum mid-section.



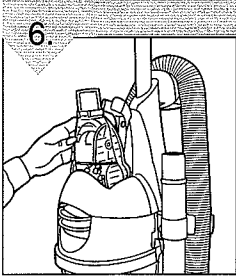
Attach Turbo Tool® clip into turbo tool caddy.



Insert the two (2) screws into the **back** of the handle and tighten, making sure the tool caddy is attached.

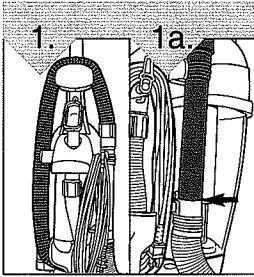
# HOW TO ASSEMBLE: CONTINUED

## INSTALL TURBO TOOL®



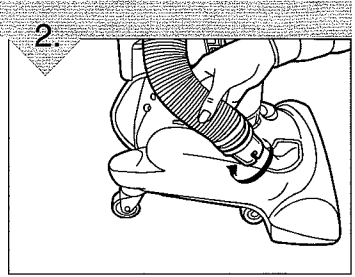
Clip Turbo Tool® onto the front of the turbo tool caddy.

## SECURE BACK HOSE



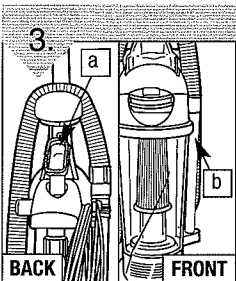
Wrap hose around back of hose caddy (Diagram 1). Push hose wand down into the right side of cleaner (Diagram 1a).

## SECURE SIDE HOSE



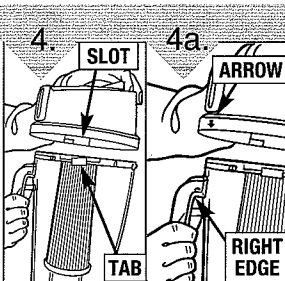
Align tabs on clear dirt passage window with the slots on the lower hose cuff. Push and turn hose clockwise until secure.

## TOOL STORAGE

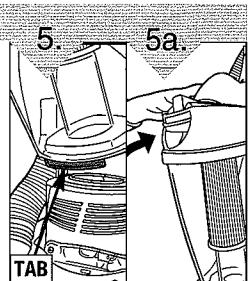


Attach tools: (a) Slide the dust brush onto post on the upper tool caddy with bristles facing out. (b) Slide the extension wand/crevice tool into round slot on the front side of tool caddy.

## INSTALL DIRT CONTAINER



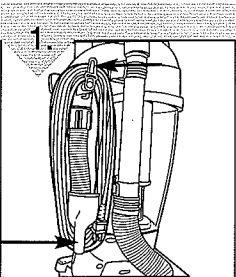
Align slots on lid with tabs on container (Diagram 4). Push the lid down and twist clockwise. **NOTE:** There is a guide arrow on back of lid. Align arrow with right edge of dirt container handle and turn clockwise until secure (Diagram 4a).



Set aligning tab on bottom of dirt container into rectangular slot on cleaner (Diagram 5), and push to snap into place (Diagram 5a).

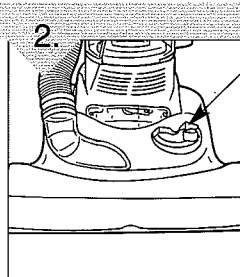
# HOW TO OPERATE

## CORD RELEASE



Turn Quick Cord Release for easy cord removal. Store cord in cord guide (see Features - pg. 5) to keep out of the way while vacuuming.

## HEIGHT ADJUST LEVER

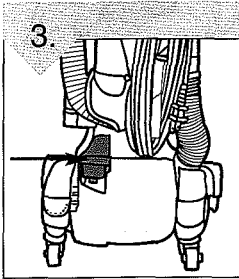


Slide the height adjust lever to match the surface being cleaned. **IMPORTANT:** FOR EASIEST ADJUSTMENT, PLACE CLEANER IN FULL UPRIGHT POSITION.

## HOW TO OPERATE: CONTINUED

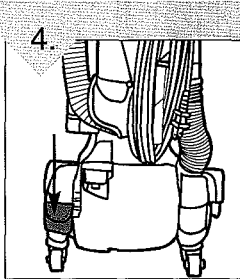
**CAUTION:** Brush agitator continues to rotate while hose is removed or in use and at all times while cleaner is on. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from brush area while cleaner is on. Cleaner must be in the upright position to lift the rotation brush off the carpet when cleaning above the floor.

### ON/OFF PEDAL



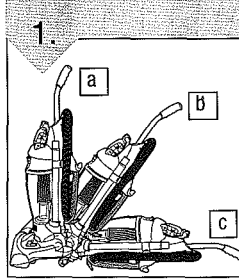
Plug cord into electrical outlet. Turn cleaner on by depressing foot pedal located on the back left side of the cleaner.

### HANDLE RELEASE PEDAL



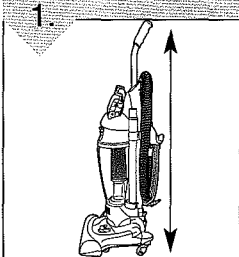
To release handle, push the handle release pedal located on the lower left side of the cleaner.

### FLOOR/CARPET CLEANING

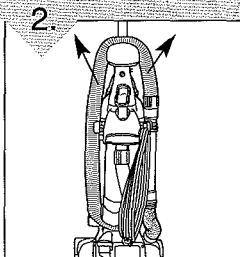


Move the handle and adjust it to the desired position for (a) storing the upright, (b) operating the cleaner, and (c) de-press the handle release pedal again to clean under furniture. **NOTE:** Rotating brush could cause area rug fringe to become tangled within cleaner. Use caution when vacuuming throw rugs with fringe.

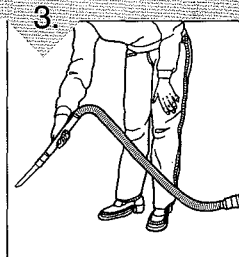
### ABOVE FLOOR CLEANING



Cleaner must be in its upright position to raise brushroll.

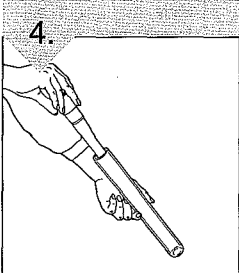


Remove the hose from the tool caddy.



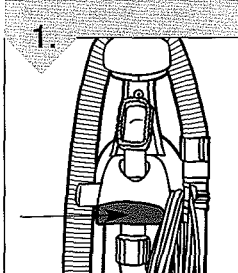
Choose any of the handy accessories or use the hose alone. Simply push the attachment firmly onto the end of the wand or hose handle. To remove tool, twist and pull apart gently.

### EXTENSION WAND



If additional length is needed, use the extension wand and crevice tool. Pull crevice tool out of extension wand. Use extension wand and crevice tool together or separately.

### CARRY HANDLE



Use the carry handle on the back of the cleaner to move the cleaner from room to room. **NOTE:** Do not push cleaner forward while leaning on back casters. Do not pull cleaner back on casters.



# DIRT CONTAINER & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.

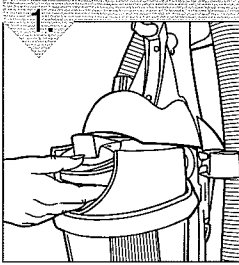
**NOTE:** Unplug cleaner before changing filter.

**NOTE:** For best performance, replace filter yearly.

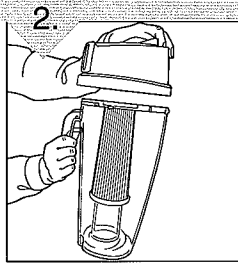


For F1 filter replacement (Part # 3-JC0280-000), please call 1-800-321-1134 or visit our website at [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) to locate a dealer nearest you.

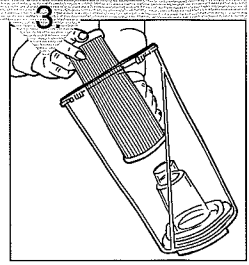
## EMPTY AND CLEAN DIRT CONTAINER



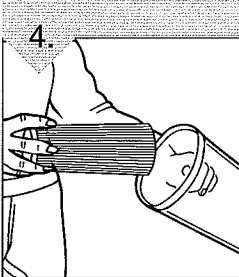
1. Depress latch to remove dirt container from cleaner.



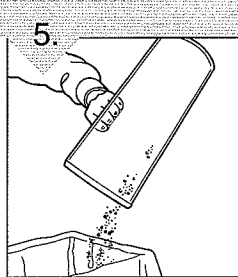
2. Remove lid by grasping dirt container handle and turning lid counterclockwise.



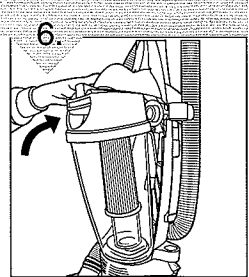
3. Hold the dirt container and grasp the top of filter.



4. Twist and pull the filter up and out.



5. Clean filter and empty dirt container completely. See "Regular Maintenance" note below for instructions on cleaning the filter.



6. Return filter to dirt container. Push filter into place to prevent dirt leakage. Return dirt container to cleaner (see Page 7, Install Dirt Container).

**\*REGULAR MAINTENANCE:** Each time the dirt container is emptied, the filter should be cleaned. Tap the filter firmly against the inside of a trash can until the dirt stops falling from the filter. (Filter will be discolored after use, this will not affect the filter's performance.) Do not brush the filter. The cleaning instructions may vary depending on the dirt conditions. In some cases, more or less cleaning of the filter may be required. It is recommended that the F1 filter Part # 3-JC0280-000 be replaced once per year. Please use reminder label located on filter cap to record replacement date.

# BELT OR BRUSHROLL: REMOVAL & REPLACEMENT

TOOL REQUIRED: PHILLIPS SCREWDRIVER

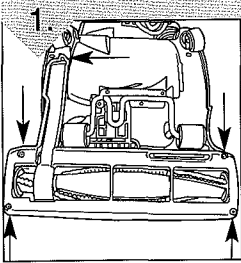
**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG CLEANER BEFORE CHANGING BELT OR BRUSHROLL.

BELT STYLE

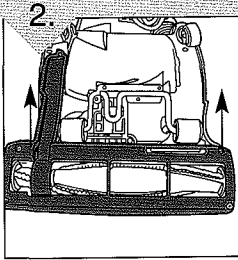
**10**

For Belt Style 10 replacement, please call 1-800-321-1134 or visit our website at [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) to locate a dealer nearest you.

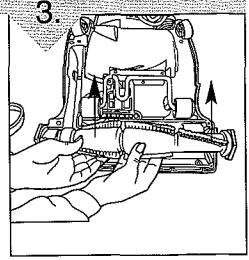
## TO REMOVE BELT



Lay cleaner flat and flip cleaner to expose nozzle base. Base should lay flat and face up. To remove nozzle guard, use Phillips screwdriver to remove the five (5) screws. Arrows show location of screws.

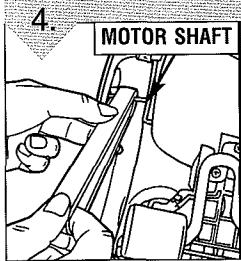


Lift nozzle guard off.

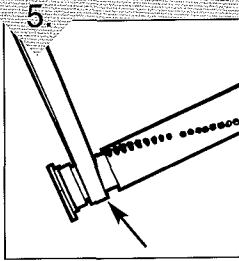


Lift and remove brushroll. Dispose of old belt.

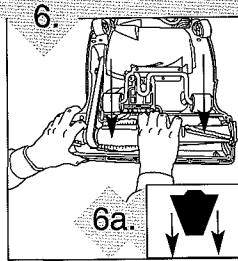
## TO REPLACE BELT OR BRUSHROLL



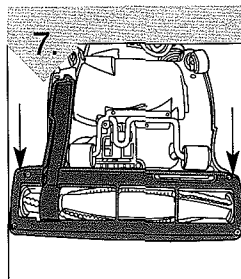
Slide belt onto motorshaft.



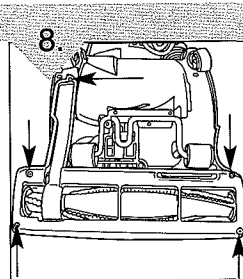
Place new belt in area of brushroll without bristles.



With new belt in place, pull and slide brushroll into nozzle making sure that the brushroll end caps are in the correct orientation (6a inset). Rotate brushroll manually to make sure belt is properly aligned.



Reattach nozzle guard.



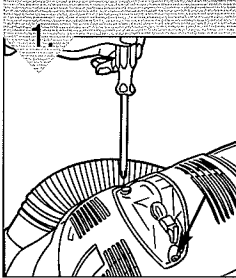
Replace all five (5) screws to secure nozzle guard.

# LIGHTBULB: REMOVAL & REPLACEMENT

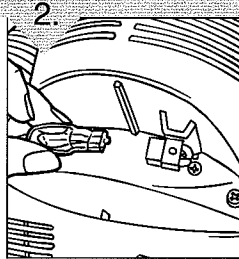
TOOL REQUIRED: FLATHEAD SCREWDRIVER

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK - UNPLUG CLEANER BEFORE REMOVING OR REPLACING LIGHTBULB.

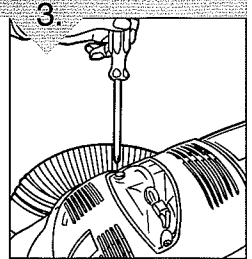
This cleaner uses a common automotive lamp #906, 13.0 volts. For bulb replacement call 1-800-321-1134 or your local auto parts store.



Lean cleaner handle back. Remove the two (2) screws located on either side of the headlight lens.



Pull bulb out of socket to remove. Do NOT twist. Gently push bulb into socket to replace.

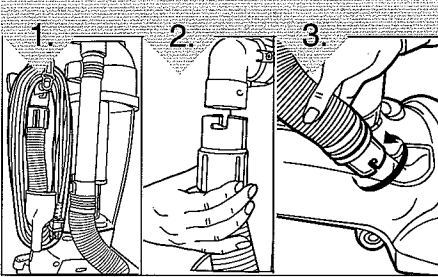


Secure the headlight lens by replacing the two (2) screws.

# GENERAL MAINTENANCE

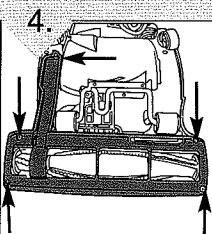
**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.

## DEBRIS REMOVAL/HOSE



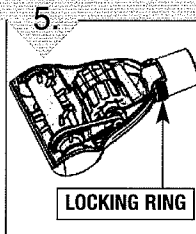
1. Check to see if dirt cup is full; empty if needed.
2. Plug cleaner in and check to see if there is any suction at end of hose (Diagram 1). If there is **suction** at end of hose, move on to Diagram 4. If there is **no suction** at the end of hose, clear dirt path window and lower hose. Follow these steps: 1. Remove hose from upper hose inlet (Diagram 2) by twisting clockwise. 2. Unwrap hose from caddy. Remove obstruction. 3. Remove hose from clear dirt path window (Diagram 3) by reversing Step 2, Page 7, under heading "Secure Side Hose". Remove obstruction.

## DEBRIS REMOVAL/ NOZZLE GUARD

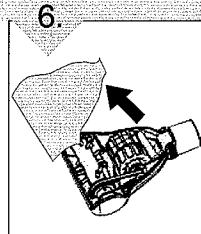


Remove nozzle guard (see Diagram 4) by removing the five (5) screws. Look for any obstructions and remove.

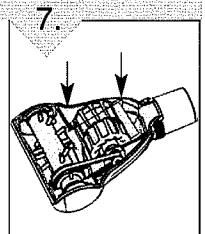
## DEBRIS REMOVAL/TURBO TOOL®



Rotate locking ring 180° and turn Turbo Tool® over.



Pivot lower housing and remove clog.



To reassemble, be sure tabs are engaged and pivot the lower housing closed.

# TROUBLESHOOTING GUIDE

**WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING**

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
<b>Cleaner won't run</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>2. Blown fuse or tripped breaker.</li> <li>3. Needs service.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug unit in firmly.</li> <li>2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker.</li> <li>3. Take to service center or call 1-800-321-1134.</li> </ol>
<b>Cleaner won't pick-up or low suction</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt container not installed correctly.</li> <li>2. Dirt container full.</li> <li>3. Brushroll worn.</li> <li>4. Broken or worn belt.</li> <li>5. Clogged filter.</li> <li>6. Nozzle/dirt passage hose clogged.</li> <li>7. Carpet height setting is incorrect.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Review dirt container removal &amp; replacement - Pg. 9.</li> <li>2. Empty dirt container - Pg. 9.</li> <li>3. Replace brushroll - Pg. 10.</li> <li>4. Replace belt - Pg. 10.</li> <li>5. Remove filter and clean - Pg. 9.</li> <li>6. Remove lower hose, remove obstruction - Pg. 7, 11.</li> <li>7. Set carpet height adjust lever to appropriate setting for carpet being cleaned - Pg. 7.</li> </ol>
<b>Dust escaping from cleaner</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt container full.</li> <li>2. Dirt container not installed correctly.</li> <li>3. Hose not connected correctly.</li> <li>4. Filter not installed completely.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty dirt container - Pg. 9.</li> <li>2. Review dirt container removal &amp; replacement - Pg. 9.</li> <li>3. Review hose installation - Pg. 7.</li> <li>4. Review filter removal &amp; replacement - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Cleaner tools won't pick-up</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hose clogged.</li> <li>2. Dirt container full.</li> <li>3. Filter clogged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove hose and tools; remove obstruction - Pg. 7, 11.</li> <li>2. Empty dirt container - Pg. 9.</li> <li>3. Clean filter - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Headlight not working</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bulb burnt out.</li> <li>2. Loose electrical wires.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace bulb - Pg. 11.</li> <li>2. Call 1-800-321-1134 for nearest authorized Royal® Dealer.</li> </ol>
<b>Cleaner is difficult to push</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carpet height setting is incorrect.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set carpet height adjust lever to appropriate setting for carpet being cleaned - Pg. 7.</li> </ol>

## ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

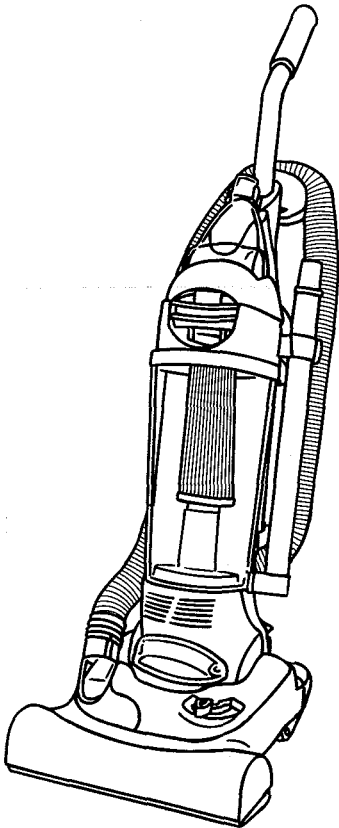
In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

## MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de  
Funcionamiento y Servicio



### COMERCIAL

ASPIRADORA VERTICAL  
SIN BOLSA

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al:

1-800-321-1134  
(EE.UU. y Canadá)  
[www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com)



### ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: \_\_\_\_\_

Código del Fabricante: \_\_\_\_\_

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora).

**ESTE APARATO ESTA DISEÑADO PARA USO COMERCIAL**

# **CUANDO USE UN ELECTRODOMÉSTICO SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS, INCLUYENDO LAS SIGUIENTES:**

Quando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**
- **SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ CONECTADA.**
- **REVISE CON FRECUENCIA LOS FILTROS PARA LIMPIARLOS O REEMPLAZARLOS.**
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE NINGÚN OBJETO CON FILO PARA LIMPIAR LA MANGUERA DEBIDO A QUE PUEDEN CAUSARLE DAÑO.**
- **ADVERTENCIA: ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA**
- **DE VEZ EN CUANDO RETIRE EL CEPILLO GIRATORIO Y LIMPIE LOS RESIDUOS DE LAS TAPAS FINALES PARA PERMITIR LA ROTACIÓN UNIFORME DEL CEPILLO.**
- **ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.**

## **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:**

- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando lo use un niño o cerca de niños.
- Úselo solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, o tire del cordón eléctrico alrededor de rebordes o esquinas agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarlo, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aperturas. No lo use con una apertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- Apague todos los controles antes de desconectar.

- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde estos pudieran estar presentes.
- Siga las instrucciones de la etiqueta y las marcas que se encuentran en su aspiradora.
- No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora.
- Mantenga lejos de su cara y cuerpo la manguera, lanzas y otras aperturas. Mantenga sus manos, pies, pelo y ropa lejos de las partes móviles; especialmente del cepillo giratorio.
- No use la aspiradora sin tener en su sitio la bolsa y los filtros.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Conéctela solamente a una toma de corriente conectada a tierra. Vea las instrucciones para conectar a tierra.
- Desconecte la aspiradora antes de conectar el \*Turbo Tool®.

**\*NO DISPONIBLE EN LOS TODOS LOS MODELOS**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Su aspiradora contiene un dispositivo de protección termal para apagar el motor y así evitar el recalentamiento. Si esto sucede apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Inspeccione la descarga, la entrada y los filtros por si hubiera atascos. Vacíe el recipiente de polvo y limpie los filtros. Después de aproximadamente 30 minutos el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para usar. **NOTA:** La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe tener conexión a tierra. En caso de avería o mal funcionamiento, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y una clavija de conexión a tierra. La clavija debe enchufarse en una toma de corriente apropiada correctamente instalada y con conexión a tierra, según todos los códigos y disposiciones locales.

**ADVERTENCIA:** Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Comuníquese con un electricista cualificado o con el técnico de servicio si no está seguro si la toma de corriente tiene una buena conexión a tierra. No modifique la clavija proporcionada con el aparato - si ésta no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado la instalación de una toma de corriente apropiada.



Este aparato está diseñado para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene una clavija con conexión a tierra parecida a la clavija ilustrada en el diagrama. Asegúrese de que el aparato esté conectado a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la clavija. No se debe usar un adaptador con este aparato.

## FELICITACIONES

Usted es ahora el orgulloso propietario de una aspiradora vertical Royal®. Confiamos en que su nueva adquisición le ofrecerá muchos años de satisfacción.

Nuestra compañía diseñó y desarrolló este producto teniéndolo a usted en mente.

Estamos muy orgullosos de nuestros productos y esperamos que usted esté igualmente satisfecho con su calidad y rendimiento.

Gracias por su apoyo a los productos Royal®.  
Visite nuestro sitio Web en [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com)

## ÍNDICE

Instrucciones de seguridad .....	Página E2, E3
Características .....	Página E5
Cómo ensambla .....	Página E6, E7
Ensamblaje del cuerpo a la boquilla .....	Página E6
Ensamblaje del contenedor de accesorios .....	Página E6
Ensamblaje del asa al cuerpo .....	Página E6
Cómo funciona .....	Página E7, E8
Limpieza de alfombras / piso .....	Página E8
Limpieza por encima del nivel del piso .....	Página E8
Recipiente de polvo y filtro:	
Retiro y reemplazo .....	Página E9
Banda o cepillo: retiro y reemplazo .....	Página E10, E11
Foco: retiro y reemplazo .....	Página E11
Mantenimiento general .....	Página E11
Guía de solución de problemas .....	Página E12

## GARANTÍA

Al consumidor, Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra por 1 año a partir de la fecha de compra original. Guarde su recibo original de compra para hacer válido el período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU. y CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

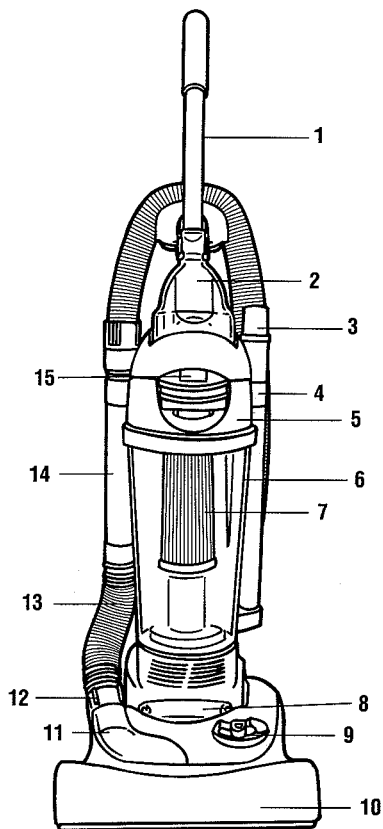
La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre los cepillos, bandas planas, bolsas, filtros o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de Estado a Estado en los EE.UU.)

**IMPORTANTE: USE SOLAMENTE PARTES DE REPUESTO GENUINAS ROYAL®.**  
**NOTA: REGRESE LA TARJETA DE GARANTÍA PARA REGISTRAR SU ASPIRADORA**



# CARACTERÍSTICAS

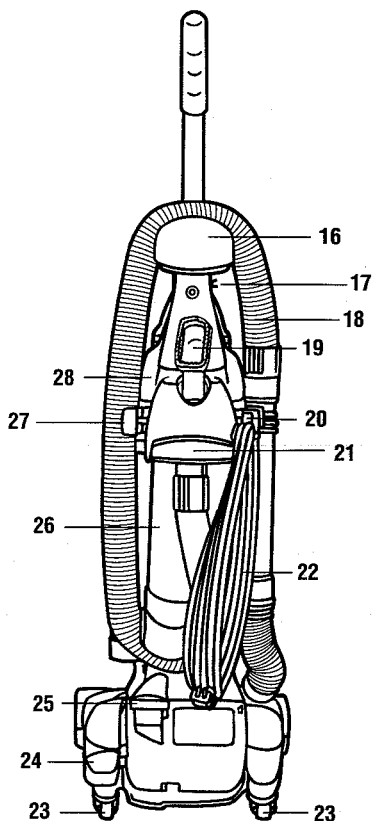
## PARTE FRONTAL



## PARTE FRONTAL

1. Asa de metal
2. Turbo Tool®
3. Accesorio para Hendiduras (en la lanza de extensión)
4. Lanza de Extensión
5. Tapa del Recipiente de Polvo
6. Recipiente de Polvo Transparente
7. Filtro del Recipiente de Polvo
8. Luz Frontal
9. Palanca de Ajuste de Altura
10. Tope
11. Ventana de Paso del Polvo Transparente
12. Yugo de la Manguera Inferior
13. Manguera Inferior
14. Lanza de la Manguera
15. Seguro de Liberación del Recipiente de Polvo

## PARTE POSTERIOR



## PARTE POSTERIOR

16. Contenedor de la manguera
17. Guía del Cordón Eléctrico
18. Manguera
19. Cepillo para Polvo
20. Gancho con Liberación Rápida del Cordón Eléctrico
21. Asa de Transporte
22. Cordón Eléctrico Largo
23. Swivel Casters™
24. Pedal de Liberación del Asa
25. Pedal de Encendido / Apagado
26. Cubierta Posterior
27. Abrazadera de la Manguera
28. Contenedor de Accesorios Superior

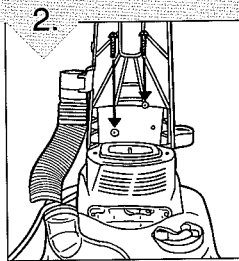
# CÓMO ENSAMBLAR

HERRAMIENTA NECESARIA: DESTORNILLADOR PHILLIPS O PLANO

## CUERPO A LA BOQUILLA

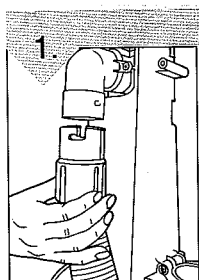


Deslice la cubierta posterior en la base.

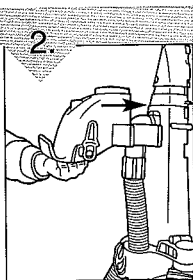


Para asegurar inserte dos (2) tornillos en la sección frontal de la cubierta posterior.

## CONTENEDOR DE ACCESORIOS SUPERIOR (FRENTE)

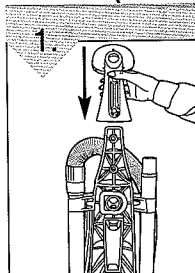


Deslice el extremo de la manguera larga en el tubo de polvo de la cubierta posterior.

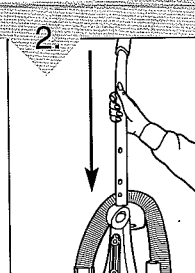


Alinee los orificios del asa de transporte con los orificios de la cubierta posterior. Deslice el asa hacia delante. Inserte dos (2) tornillos en los orificios y apriételes hasta asegurarlos.

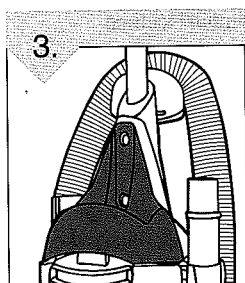
## ENSAMBLAJE DEL CONTENEDOR DE LA TURBO TOOL® (FRENTE) Y DEL ASA (PARTE POSTERIOR)



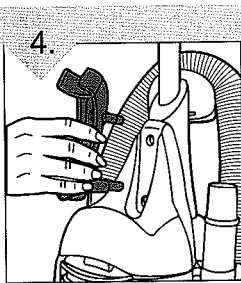
Coloque el contenedor de la manguera en la parte superior de la base del cuerpo.



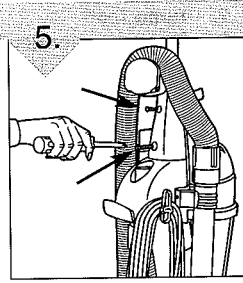
Empuje suavemente hacia abajo el asa de metal en el orificio del contenedor de la manguera.



Coloque el contenedor de la Turbo Tool® en la parte frontal de la sección media de la aspiradora.



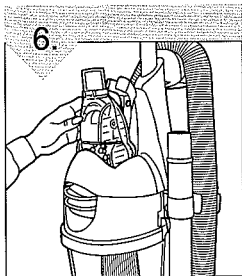
Fije la abrazadera de la Turbo Tool® en el contenedor de la misma.



Inserte los dos (2) tornillos en la parte trasera del asa y apriételes, asegurándose que el contenedor de accesorios está asegurado.

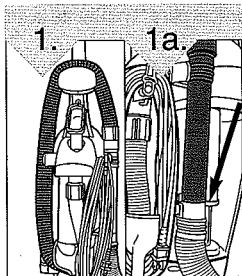
# CÓMO ENSAMBLAR: CONTINUACIÓN

## INSTALACIÓN DE LA TURBO TOOL®



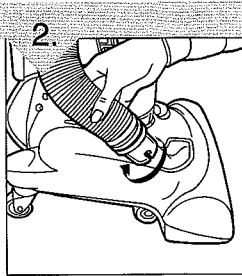
Sujete la Turbo Tool® en la parte frontal de su contenedor.

## FIJACIÓN DE LA MANGUERA POSTERIOR



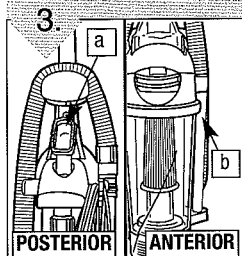
Enrolle la manguera alrededor de la parte posterior del contenedor (Diagrama 1). Empuje la lanza de la manguera hacia abajo en el lado derecho de la aspiradora (Diagrama 1a).

## FIJACIÓN DE LA MANGUERA LATERAL



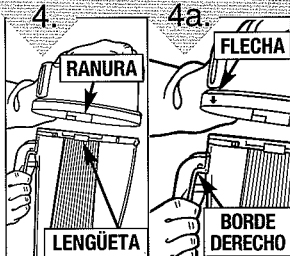
Alinee las lengüetas de la tapa con las ranuras en el recipiente. Empuje la tapa hacia abajo y gírela en sentido de las manecillas del reloj.

## ALMACENAMIENTO DE ACCESORIOS

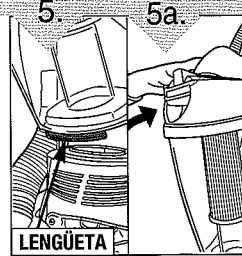


Para fijar los accesorios: (a) Deslice el cepillo para polvo en el contenedor de accesorios superior con las cerdas hacia afuera. (b) Deslice el accesorio para hendiduras/ la lanza de extensión en la ranura redonda del lado derecho frontal del contenedor de accesorios.

## INSTALACIÓN DEL RECIPIENTE DE POLVO



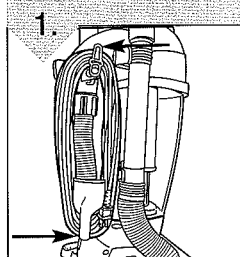
Alinee las lengüetas del recipiente con las ranuras en la tapa (Diagrama 4). Empuje la tapa hacia abajo y gírela en sentido de las manecillas del reloj. NOTA: Hay una flecha de guía en la parte posterior de la tapa. Alinee la flecha con el borde derecho del asa del recipiente de polvo y gire en el sentido de las manecillas del reloj hasta asegurarlo (Diagrama 4a).



Fijelo alineando la lengüeta en la parte inferior del recipiente de polvo en la ranura rectangular de la aspiradora (inserción) y empújelo para que entre en su sitio (Diagrama 5a).

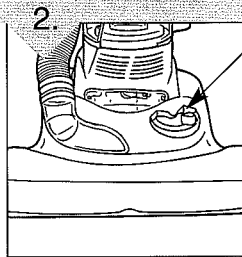
# CÓMO FUNCIONA

## LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO



Gire el gancho de liberación rápida del cordón eléctrico para retirarlo más fácilmente. Guárdelo en la guía del cordón eléctrico.

## AJUSTE DE ALTURA PALANCA



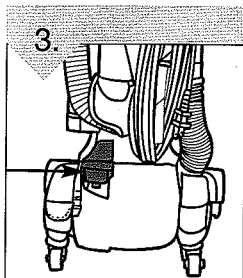
Deslice la palanca de ajuste de altura para que corresponda con la superficie que se va a limpiar. **IMPORTANTE:** Para un ajuste más fácil, coloque la aspiradora en posición completamente vertical position.

# CÓMO FUNCIONA: CONTINUACIÓN

**PRECAUCIÓN:** El agitador del cepillo continúa girando cuando usted usa o retira la manguera o si la aspiradora está funcionando. Mantenga lejos del área del cepillo el pelo, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo cuando la aspiradora esté funcionando.

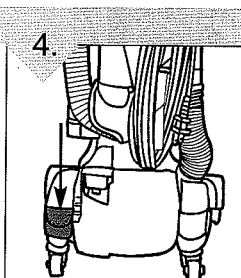
La aspiradora debe estar en posición vertical para levantar de la alfombra el cepillo giratorio cuando limpie por encima del nivel del piso.

## PEDAL DE ENCENDIDO / APAGADO



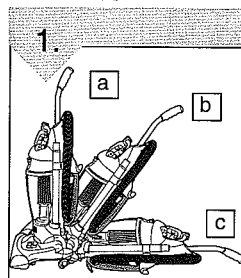
Conecte el cordón eléctrico en la toma de corriente. Encienda la aspiradora pisando el pedal localizado en la parte posterior izquierda de la aspiradora.

## PEDAL DE LIBERACIÓN DEL ASA



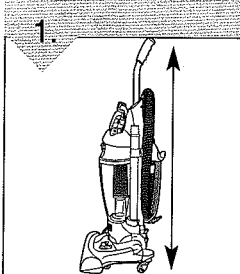
Para liberar el asa, pise el pedal de liberación del asa localizado en la parte inferior izquierda de la aspiradora.

## PISO/ALFOMBRAS LIMPIEZA

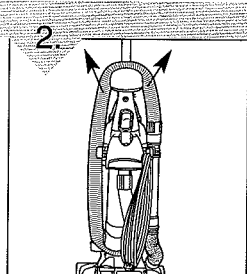


Mueva el asa y ajústela en la posición deseada para (a) guardar la aspiradora, (b) operar la aspiradora y (c) pisar el pedal de liberación del asa nuevamente para limpiar debajo de los muebles. **NOTA:** El cepillo en rotación podría hacer que los flecos de la alfombra se enredaran dentro de la aspiradora. Sea precavido cuando aspire alfombras con flecos.

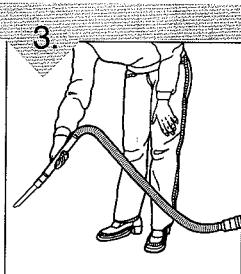
## LIMPIEZA POR ENCIMA DEL NIVEL DEL PISO



La aspiradora debe estar en su posición vertical para levantar el cepillo giratorio.



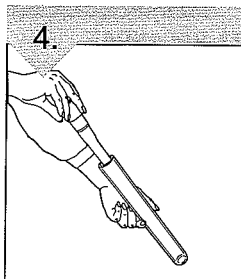
Retire la manguera del contenedor de accesorios.



de la manguera. Para quitar el accesorio, gire y tire suavemente.

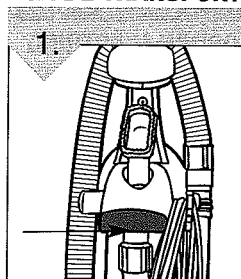
Elija cualquiera de los útiles accesorios o use la manguera sola. Simplemente empuje el accesorio con firmeza en el extremo de la lanza o del asa

## LANZA DE EXTENSIÓN



Si se necesita mayor longitud, use la lanza de extensión y el accesorio para hendiduras. Saque la herramienta para hendiduras de la lanza de extensión. Use la lanza de extensión y la herramienta para hendiduras juntas o por separado.

## ASA DE TRANSPORTE



Para llevar la aspiradora de una habitación a otra, use el asa de transporte ubicada en la parte posterior de la aspiradora. **NOTA:** No empuje la aspiradora hacia adelante mientras este recargada sobre las ruedas traseras. No jale la aspiradora cuando ésta este solamente sobre las ruedas traseras.

# RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.

**NOTA:** Desconecte la aspiradora antes de cambiar el filtro.

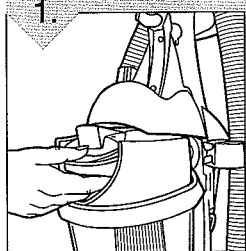
**NOTA:** Para un mejor desempeño, reemplace el filtro cada año.

TIPO DE FILTRO

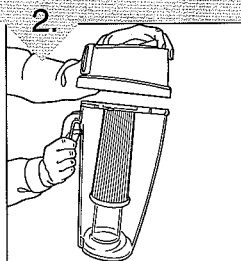
**F1**

Para el filtro de reemplazo F1 (No. de Parte 3-JC0280-000), por favor llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio Web [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) para localizar al distribuidor más cercano a usted.

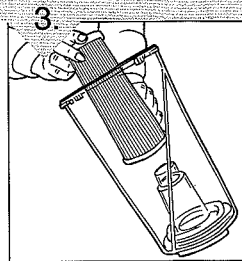
## VACÍE Y LIMPIE EL RECIPIENTE DE POLVO



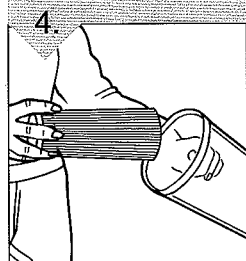
1. Oprima el seguro para quitar el recipiente de polvo de la aspiradora.



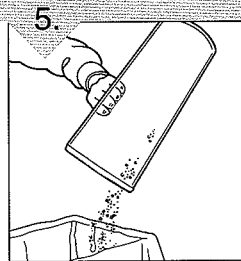
2. Retire la tapa al tomar el asa del recipiente de polvo y girando la tapa en sentido contrario a las manecillas del reloj.



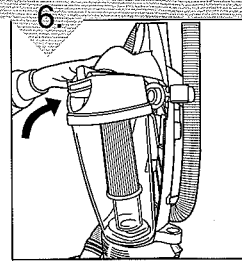
3. Sostenga el recipiente de polvo y sujete el tope del filtro.



4. Gire y tire del filtro hacia arriba y afuera.



5. Limpie el filtro y el recipiente de polvo completamente. Vea la nota a continuación "Mantenimiento Regular" para las instrucciones de limpieza del filtro.



6. Coloque de nuevo el filtro en el recipiente de polvo. Empuje el filtro en su sitio para evitar fugas de polvo. Coloque de nuevo el recipiente de polvo en la aspiradora (vea la [Página E7, Instalación del Recipiente de Polvo.](#))

**MANTENIMIENTO REGULAR:** Cada vez que se vacía el recipiente de polvo, se debe limpiar el filtro. Golpee suavemente el filtro, pero con firmeza, contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro. (El filtro perderá color con el uso, pero esto no afectará su rendimiento.) No cepille el filtro. Las instrucciones de limpieza pueden variar dependiendo de las condiciones de suciedad. En algunos casos, se necesitará una limpieza mayor o menor del filtro. Se recomienda que el filtro F1 No. de Parte 3-JC0280-000 se reemplace una vez al año. Por favor use la etiqueta ubicada en la tapa del filtro para registrar la fecha de reemplazo.

# BANDA O CEPILLO: RETIRO Y REEMPLAZO

HERRAMIENTA NECESARIA: DESTORNILLADOR PHILLIPS

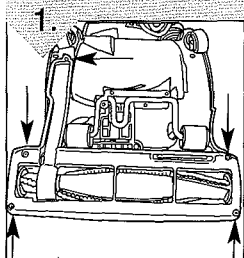
**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR LA BANDA O EL CEPILLO GIRATORIO.

ESTILO DE BANDA

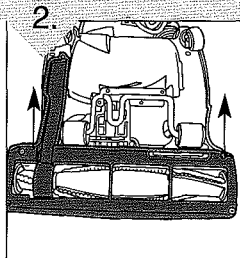
**10**

Para el reemplazo de la banda Estilo 10 por favor llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio web [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) para localizar al distribuidor más cercano a usted.

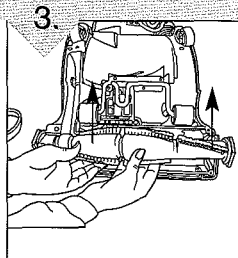
## PARA RETIRAR LA BANDA



Acueste la aspiradora y voltéela para ver la base de la boquilla. La base debe quedar plana y mirando hacia arriba. Utilice un destornillador Phillips para retirar los cinco (5) tornillos y así quitar la protección de la boquilla. Las flechas indican la posición de los tornillos.

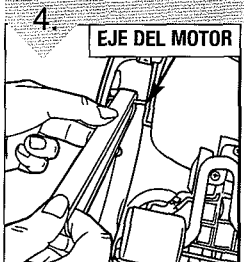


Levante la protección de la boquilla.

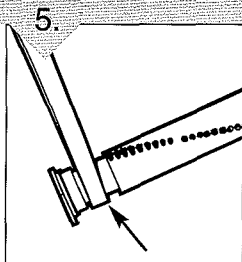


Levante y retire el cepillo giratorio. Deseche la banda usada.

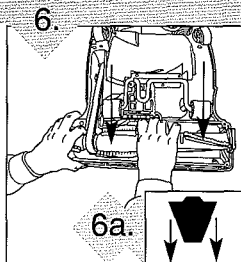
## REEMPLAZO DE LA BANDA O DEL CEPILLO GIRATORIO



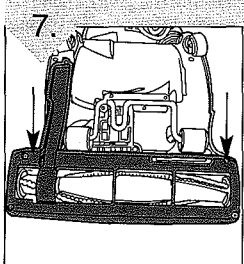
Deslice la banda en el eje del motor.



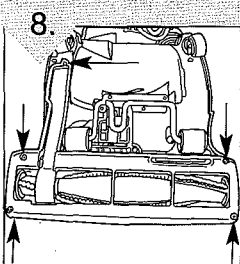
Coloque la banda nueva en el área sin cerdas del cepillo giratorio.



Una vez que la banda nueva está puesta en su lugar, tire del cepillo giratorio y deslícelo dentro de la boquilla asegurándose que las tapas finales estén en la orientación correcta (inserción 6a). Gire el cepillo giratorio de forma manual para asegurarse que la banda esté alineada apropiadamente.



Vuelva a colocar la protección de la boquilla.



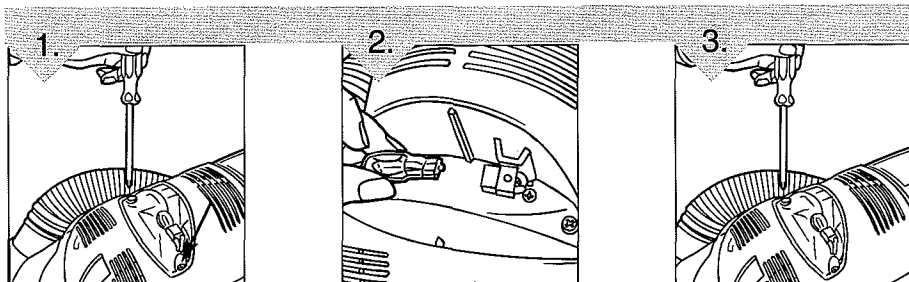
Reemplace los cinco (5) tornillos para asegurar la protección de la boquilla.

## REMOCION Y REEMPLAZO DEL FOCO

HERRAMIENTA NECESARIA: DESTORNILLADOR PLANO

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE RETIRAR O REEMPLAZAR EL FOCO.

Esta aspiradora utiliza un foco automotor común No.906, 13.0 voltios. Para focos de reemplazo, llame al 1-800-321-1134 o a su tienda de partes automotrices.



Incline hacia atrás el asa de la aspiradora. Retire los dos (2) tornillos ubicados en cualquiera de los lados de la lente de la luz frontal.

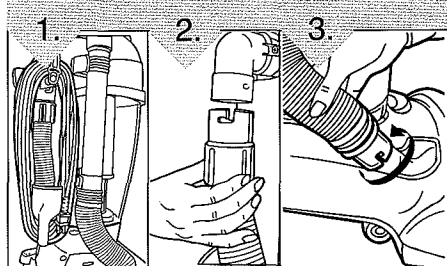
Para retirar el foco, sáquelo del receptáculo. NO lo gire. Para reemplazarlo, empujelo suavemente en el receptáculo.

Fije la lente de la luz frontal volviendo a colocar los dos (2) tornillos.

## MANTENIMIENTO GENERAL

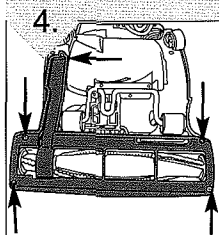
**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.

### RETIRO DE LOS DESECHOS / MANGUERA



1. Vea si el recipiente está lleno; vacíelo si es necesario.
2. Conecte la aspiradora y verifique que haya succión en el extremo de la manguera (Diagrama 1.) Si hay succión en el extremo de la manguera, vaya al Diagrama 4. Si no hay succión en el extremo de la manguera, limpie la ventana del paso del polvo y baje la manguera. Siga estos pasos: 1. Saque la manguera de la entrada superior de la manguera (Diagrama 2) girándola en sentido horario. 2. Saque la manguera de la caja. Retire la obstrucción. 3. Saque la manguera de la ventana transparente del paso del polvo (Diagrama 3) al invertir el Paso 2, Página E7, bajo el encabezado "Fijación de la Manguera Lateral." Retire la obstrucción.

### RETIRO DE LOS DESECHOS / PROTECCIÓN DE LA BOQUILLA

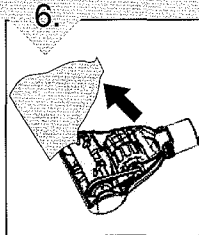


Retire la protección de la boquilla (vea el Diagrama 4) al quitar los cinco (5) tornillos. Busque las obstrucciones y retírelas.

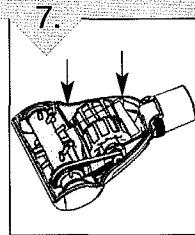
### RETIRO DE LOS DESECHOS / TURBO TOOL®



Gire el anillo del seguro 180° y dele vuelta a la Turbo Tool®.



Gire el alojamiento inferior y retire el atasco.



Para reensamblar, asegúrese que las lengüetas estén metidas y gire para cerrar el alojamiento inferior.

# GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES - DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE DARLE SERVICIO.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN POSIBLE
<b>La aspiradora no funciona</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente.</li> <li>2. Fusible quemado o interruptor desconectado.</li> <li>3. Necesita servicio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte la unidad con firmeza.</li> <li>2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reajuste el interruptor.</li> <li>3. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> </ol>
<b>La aspiradora no aspira o la succión es muy débil</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.</li> <li>2. El recipiente de polvo está lleno.</li> <li>3. Cepillo giratorio desgastado.</li> <li>4. Banda rota o desgastada.</li> <li>5. Filtro tapado.</li> <li>6. Está tapada la boquilla /manguera de paso de polvo.</li> <li>7. Ajuste incorrecto de la altura de alfombra.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo - Pág. E9.</li> <li>2. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E9.</li> <li>3. Reemplace el cepillo giratorio - Pág. E10.</li> <li>4. Reemplace la banda - Pág. E10.</li> <li>5. Retire y limpie el filtro - Pág. E9.</li> <li>6. Retire la manguera inferior; retire la obstrucción - Pág. E7, 11.</li> <li>7. Mueva la palanca de ajuste de altura de alfombra a un nivel apropiado para la alfombra que se esté limpiando - Pág. E7.</li> </ol>
<b>Polvo escapando de la aspiradora</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El recipiente de polvo está lleno.</li> <li>2. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.</li> <li>3. La manguera no está instalada correctamente.</li> <li>4. El filtro no está instalado completamente.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E9.</li> <li>2. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo - Pág. E9.</li> <li>3. Revise la instalación de la manguera - Pág. E7.</li> <li>4. Revise la forma de retiro y reemplazo del filtro - Pág. E9.</li> </ol>
<b>Los accesorios de la aspiradora no recogen</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manguera tapada.</li> <li>2. El recipiente de polvo está lleno.</li> <li>3. Filtro tapado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire la manguera y los accesorios; retire la obstrucción - Pág. E7, E11.</li> <li>2. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E9.</li> <li>3. Limpie el filtro - Pág. E9.</li> </ol>
<b>La luz frontal no funciona</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Foco fundido.</li> <li>2. Cables eléctricos sueltos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace el foco - Pág. E11.</li> <li>2. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar al Distribuidor Royal® más cercano a su domicilio.</li> </ol>
<b>Es difícil empujar la aspiradora</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste incorrecto de la altura de alfombra.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mueva la palanca de ajuste de altura de alfombra a un nivel apropiado para la alfombra que se esté limpiando - Pág. E7.</li> </ol>

**CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO**

**SERVICIOS AL CLIENTE (1-800-321-1134)**

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en el fondo de la aspiradora.)



# GUIDE DE DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE SE BLESSER, DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT LE SERVICE**

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
<b>L'appareil ne fonctionne pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant.</li> <li>2. Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché.</li> <li>3. L'appareil doit être entretenu.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Branchez fermement le cordon d'alimentation.</li> <li>2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.</li> <li>3. Apportez l'appareil au centre de réparation ou téléphonez au 1-800-321-1134.</li> </ol>
<b>L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le godet à poussière n'est pas installé correctement.</li> <li>2. Godet à poussière plein.</li> <li>3. Le rouleau-brosse est usé.</li> <li>4. La courroie est cassée ou usée.</li> <li>5. Le filtre est obstrué.</li> <li>6. Le suceur ou le tuyau d'aspiration est obstrué.</li> <li>7. Mauvais réglage de la hauteur de l'appareil.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revoir l'enlèvement et la réinstallation du godet à poussière - Pg. 9.</li> <li>2. Vider le godet à poussière - Pg. 9.</li> <li>3. Changez le rouleau brosse - Pg. 10.</li> <li>4. Changez la courroie - Pg. 10.</li> <li>5. Retirez le filtre et nettoyez-le - Pg. 9.</li> <li>6. Enlevez le tuyau inférieur, dégagez l'obstruction - Pg. 7, 11.</li> <li>7. Régler la hauteur de l'appareil pour l'épaisseur du tapis à nettoyer - Pg. 7.</li> </ol>
<b>De la poussière s'échappe de l'aspirateur</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Godet à poussière plein.</li> <li>2. Le godet à poussière n'est pas installé correctement.</li> <li>3. Le tuyau n'est pas installé correctement.</li> <li>4. Le filtre n'est pas installé complètement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider le godet à poussière - Pg. 9.</li> <li>2. Revoir l'enlèvement et la réinstallation du godet à poussière - Pg. 9.</li> <li>3. Consultez à nouveau la section sur l'installation du tuyau - Pg. 7, 11.</li> <li>4. Consultez à nouveau la section sur l'installation du filtre - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Les accessoires n'aspirent pas la poussière</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le tuyau est obstrué.</li> <li>2. Godet à poussière plein.</li> <li>3. Filtre obstrué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlever le tuyau et les accessoires, dégagez les obstructions - Pg. 7.</li> <li>2. Vider le godet à poussière - Pg. 9.</li> <li>3. Nettoyer le filtre - Pg. 7.</li> </ol>
<b>La lumière avant ne fonctionne pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'ampoule est grillée.</li> <li>2. Les fils électriques sont desserrés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changer l'ampoule - Pg. 11.</li> <li>2. Appeler le 1-800-321-1134 pour connaître le dépositaire Royal® le plus proche.</li> </ol>
<b>L'aspirateur est difficile à pousser</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mauvais réglage de la hauteur de l'appareil.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Régler la hauteur de l'appareil pour l'épaisseur du tapis à nettoyer - Pg. 8.</li> </ol>

## TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE : (1-800-321-1134)

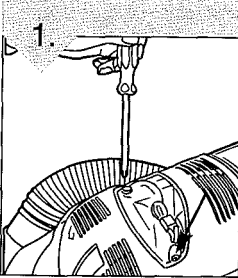
Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

## AMPOULE : DÉPOSE ET REMPLACEMENT

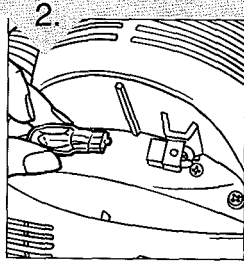
OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS À TÊTE PLATE

**AVERTISSEMENT** : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE : DÉBRANCHEZ L'ASPIRATEUR AVANT D'ENLEVER ET DE REMPLACER L'AMPOULE.

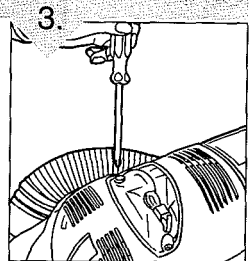
Cet aspirateur utilise une ampoule automobile courante : n° 906, 13,0 volts. Pour acheter une ampoule composez le 1-800-321-1134 ou contactez votre magasin de pièces automobiles.



1. Basculez la poignée de l'aspirateur. Enlevez les deux (2) vis qui se trouvent de chaque côté des verres de la lampe.



2. Tirez sur l'ampoule pour la sortir de la douille. Ne la tournez pas. Insérez soigneusement l'ampoule dans la douille.

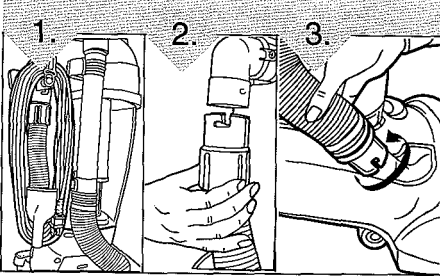


3. Fixez-la lampe à l'aide des deux (2) vis que vous avez enlevées.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

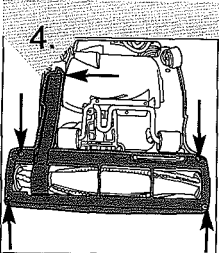
**AVERTISSEMENT** : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE LÉSION À CAUSE DE PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE FAIRE SON ENTRETIEN.

### POUR ENLEVER LES SALETÉS / TUYAU



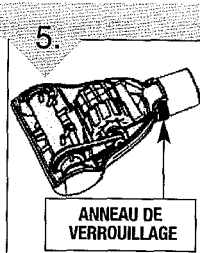
1. Vérifiez si le godet à poussière est plein, videz-le si nécessaire.
2. Branchez l'aspirateur et vérifiez s'il se produit une aspiration à l'extrémité du tuyau. (Schéma 1). Si l'aspiration se produit à l'extrémité du tuyau, passez à l'illustration 4. Si aucune aspiration ne se produit; dégagez l'obstruction de l'orifice de passage de la poussière et abaissez le tuyau inférieur. Suivre les étapes suivantes : 1. Enlevez le tuyau de l'orifice du tuyau supérieur (illustration 2) en tournant dans le sens horaire. 2. Déroulez soigneusement le tuyau du support. Dégagez l'obstruction. 3. Enlevez le tuyau de la fenêtre de passage de la poussière (Schéma 3) en suivant l'étape 2 en ordre inversé, page 7, sous la rubrique « Pour fixer le tuyau latéral ». Dégagez l'obstruction.

### POUR ENLEVER LA SALETÉ/DISPOSITIF DE PROTECTION DU SUCEUR

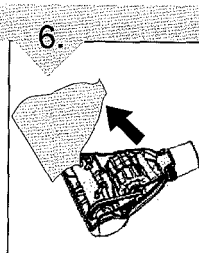


4. Enlevez le dispositif de protection du succion en enlevant les cinq (5) vis. Veillez à dégager toute obstruction.

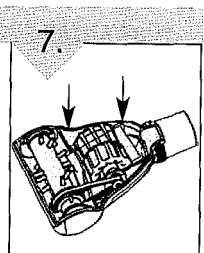
### POUR ENLEVER LES SALETÉS/ TURBO TOOL®



5. Faites pivoter l'anneau de verrouillage à 180° et mettez le Turbo Tool® à l'envers.



6. Faites pivoter le boîtier inférieur et dégager l'obstruction.



7. Pour assembler de nouveau, veillez à engager les attaches et faites pivoter le boîtier inférieur pour le fermer.

# DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE LA COURROIE OU DU ROULEAU-BROSSE

OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS À POINTE CRUCIFORME

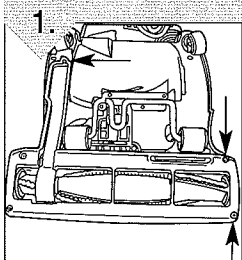
AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE REMPLACER LA COURROIE OU LE ROULEAU-BROSSE.

MODÈLE DE COURROIE

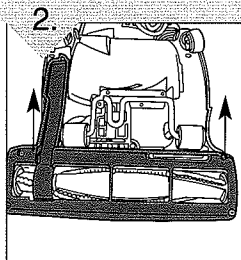
**10**

Pour remplacer la courroie modèle 10, veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou visiter notre site à [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) pour connaître le revendeur le plus proche.

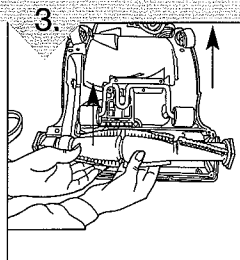
## POUR ENLEVER LA COURROIE



Posez l'aspirateur à plat et retournez-le pour exposer la base du suceur. La base doit être à plat et tournée vers le haut. Pour enlever le dispositif de protection du suceur, utilisez un tournevis à pointe cruciforme pour dévisser les quatre (5) vis.

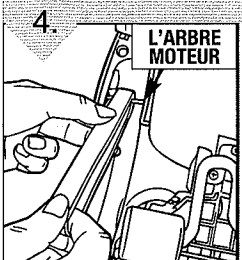


Soulevez le dispositif de protection du suceur.

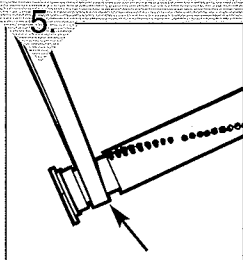


Les flèches indiquent l'emplacement des vis. Soulevez et enlevez le rouleau-brosse. Jetez la courroie usagée.

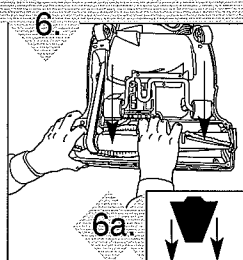
## POUR REMPLACER LA COURROIE OU LE ROULEAU-BROSSE



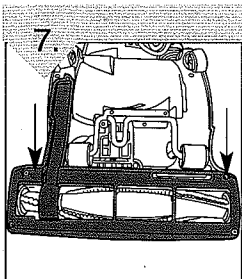
Glissez la courroie sur l'arbre de moteur.



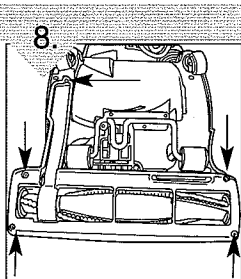
Placez la nouvelle courroie dans la partie du rouleau-brosse n'ayant pas de crins.



Une fois la nouvelle courroie installée, tirez et glissez le rouleau-brosse dans le suceur en veillant à ce que les extrémités du rouleau-brosse soient orientées correctement (illustration 6a). Faites pivoter le rouleau-brosse à la main pour vous assurer que la courroie est alignée correctement.



Remettez en place le dispositif de protection du suceur.



Remettez les cinq (5) vis pour fixer le dispositif de protection du suceur.

# GODET À POUSSIÈRE ET FILTRE : RETRAIT ET RÉINSTALLATION

**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

**REMARQUE :** Débranchez l'aspirateur avant de changer le filtre.

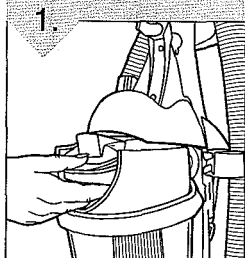
**REMARQUE :** Pour un meilleur rendement, remplacez le filtre chaque année.

TYPE DE FILTRE

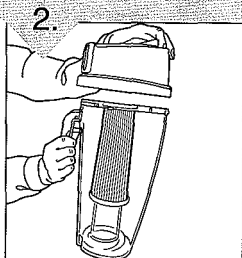
**F1**

Pour obtenir un filtre de rechange F1 (n° de pièce 3-JC0280-000) veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou visitez le site [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) pour connaître le centre de service le plus proche.

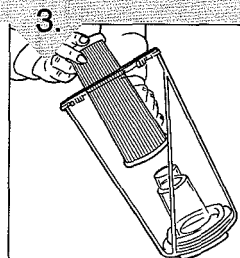
## POUR VIDER ET NETTOYER LE GODET À POUSSIÈRE



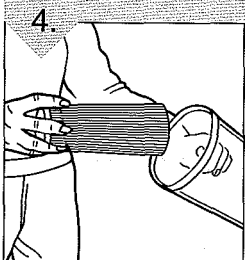
Appuyez sur le loquet pour retirer le godet à poussière de l'aspirateur.



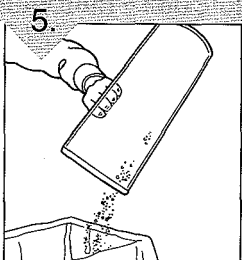
Retirez le couvercle en saisissant la poignée du godet à poussière et en tournant le couvercle dans le sens horaire.



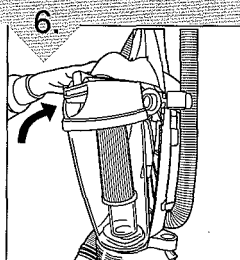
Tenez le godet à poussière et saisissez le filtre par le haut.



Tournez le filtre vers le haut et retirez-le.



Nettoyez le filtre et videz complètement le godet à poussière. Reportez-vous à la note sur l'« Entretien régulier » ci-dessous en ce qui concerne les instructions sur le nettoyage du filtre.



Remettez le filtre dans le godet à-poussière. Enfoncez le filtre pour prévenir toute fuite de poussière. Remettez le godet à poussière dans l'aspirateur (voir page 7, Installation du godet à poussière).

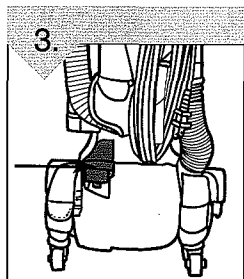
**\*ENTRETIEN RÉGULIER :** À chaque fois que vous videz le godet à poussière, nettoyez le filtre. Cognez le filtre fermement contre l'intérieur d'une poubelle jusqu'à ce que la poussière cesse de s'en échapper. (Le filtre se décolore après son utilisation, ceci n'altérera pas son rendement.) Ne brossez pas le filtre. Les instructions de nettoyage peuvent varier selon les conditions de saleté. Dans certains cas, il sera nécessaire de nettoyer plus ou moins le filtre. Nous vous recommandons de remplacer le filtre F1, pièce n° 3-JC0280-000 une fois par an. Veuillez utiliser l'étiquette de rappel située sur le bouchon du filtre pour noter la date de remplacement.

## FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR : SUITE

**ATTENTION :** L'agitateur de la brosse continues à pivoter lorsque le tuyau est enlevé ou en marche tout le temps lorsque l'aspirateur fonctionne. *Gardez les cheveux, les vêtements amples, et toute partie du corps à l'écart de la zone de la brosse lorsque l'aspirateur est en marche.*

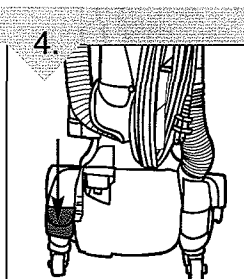
L'aspirateur doit être en position verticale pour pouvoir lever la brosse rotative et nettoyer au-dessus du sol.

### PÉDALE MARCHÉ/ARRÊT



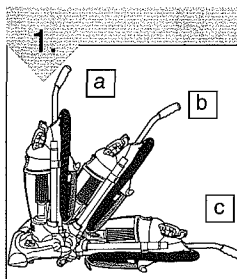
Branchez le cordon dans une prise de courant. Mettez l'aspirateur en marche en appuyant sur la pédale de marche située à l'arrière de l'aspirateur du côté gauche.

### PÉDALE DE DÉGAGEMENT DE LA POIGNÉE



Pour dégager la poignée, appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée située sur la partie inférieure de l'aspirateur.

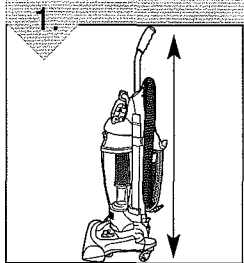
### NETTOYAGE DU SOL/DES TAPIS



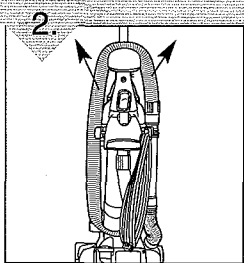
Déplacez la poignée et réglez-la à la position souhaitée lorsque vous (a) rangez l'aspirateur, (b) faites-le fonctionner, et (c) appuyez sur la pédale de déclenchement de la poignée

pour nettoyer sous les meubles. **REMARQUE :** *Les franges de tapis peuvent s'emmêler dans le rouleau de brosse de l'aspirateur lorsque celui-ci tourne. Être prudent lors du passage de l'aspirateur sur des tapis pourvus de franges.*

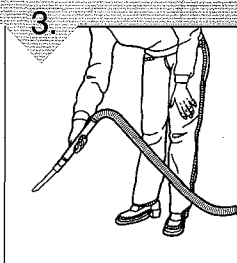
### NETTOYAGE AU-DESSUS DU SOL



Mettez l'aspirateur en position vertical pour lever la brosse.



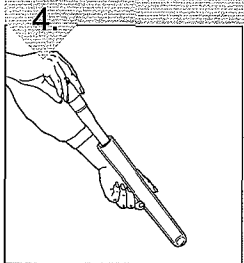
Retirez le tuyau du support à accessoires.



Choisissez les accessoires selon vos besoins ou utilisez uniquement le tuyau. Insérez simplement les accessoires sur l'extrémité de la rallonge ou de la

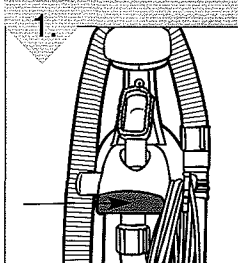
poignée du tuyau et appuyez fermement. Pour retirer un accessoire, tournez-le et retirez-le avec précaution.

### RALLONGE



Si vous avez besoin d'une longueur supplémentaire, utilisez la rallonge et le suceur. Retirez le suceur plat de la rallonge. Utilisez la rallonge et le suceur plat ensemble ou séparément.

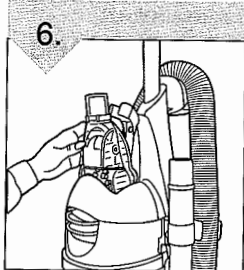
### POIGNÉE DE TRANSPORT



Utilisez la poignée de transport située à l'arrière de l'aspirateur pour transporter l'aspirateur d'une pièce à l'autre. **REMARQUE :** *Ne pas pousser l'aspirateur vers l'avant sur les roulettes arrière. Ne pas tirer l'aspirateur sur les roulettes arrière.*

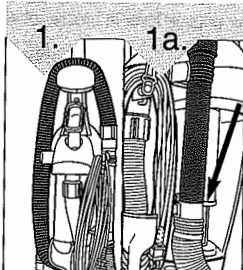
## ASSEMBLAGE : SUITE

### POUR INSTALLER L'ACCESSOIRE TURBO



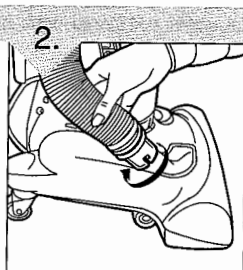
Attachez l'accessoire turbo à l'avant du support à accessoires.

### POUR FIXER LE TUYAU



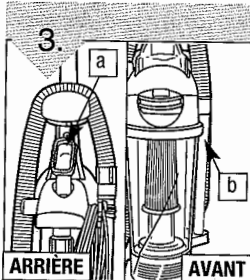
Enroulez le tuyau à l'arrière du support de tuyau (Schéma 1). Insérez la rallonge de tuyau sur le côté droit de l'aspirateur (Schéma 1a).

### POUR FIXER LE CORDON LATÉRAL



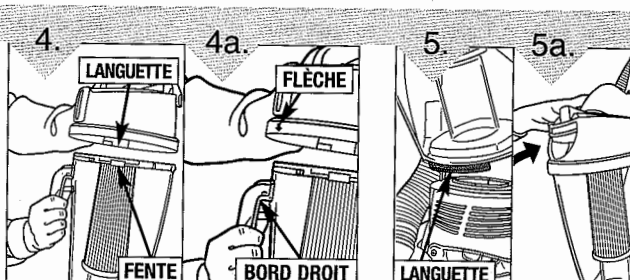
Alignez les languettes situées sur la fenêtre du passage de la poussière sur les encoches du tuyau inférieur. Poussez le tuyau et tournez-le dans le sens anti-horaire pour le bloquer.

### RANGEMENT DES ACCESSOIRES



Comment fixer les accessoires : (a) Glissez la brosse à épousseter dans le taquet situé sur le support à accessoires supérieurs avec les poils de la brosse tournés vers l'extérieur. (b) Glissez la rallonge/suceur dans l'encoche ronde du côté droit du support à accessoires.

### INSTALLATION DU GODET À POUSSIÈRE

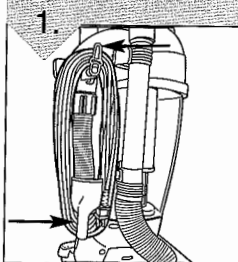


Alignez les encoches du couvercle avec les languettes du godet à poussière (Schéma 4). Appuyez sur le couvercle et tournez dans le sens horaire. **REMARQUE** : Une flèche se trouve à l'arrière du couvercle. Alignez la flèche sur le bord droit de la poignée du godet à poussière et tournez dans le sens horaire pour serrer (Schéma 4a).

Placez la languette au fond du godet à poussière dans la fente rectangulaire située sur l'aspirateur (Schéma 5), et appuyez pour enclencher (Schéma 5a).

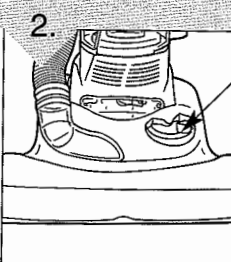
## FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR

### DÉCLENCHEUR DU CORDON



1. Tournez le déclencheur instantané du cordon pour faciliter l'enlèvement du cordon. Rangez le cordon dans le guide du cordon (voir caractéristiques à la page 5) pour ne pas nuire pendant l'utilisation.

### LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

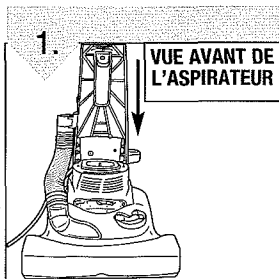


2. Faites glisser le levier de réglage de la hauteur de manière à correspondre à la surface à nettoyer. **IMPORTANT** : POUR FACILITER LE RÉGLAGE, METTEZ L'ASPIRATEUR EN POSITION VERTICALE.

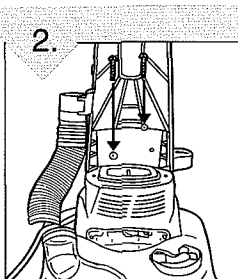
# ASSEMBLAGE

OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS À POINTE CRUCIFORME OU À TÊTE PLATE

## ASSEMBLAGE DU SUCEUR SUR LE CORPS DE L'APPAREIL

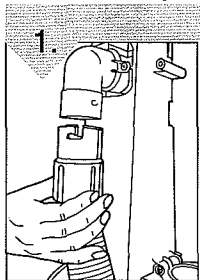


Glissez le panneau arrière sur la base.

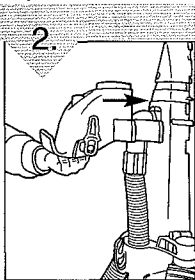


Pour fixer l'ensemble, insérez deux (2) vis sur la partie avant du panneau arrière.

## SUPPORT DES ACCESSOIRES SUPÉRIEURS (ARRIÈRE)

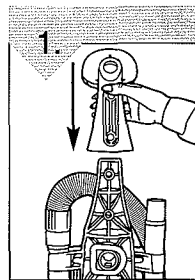


Glissez l'extrémité du long tuyau dans le tube à poussière du panneau arrière. Tournez dans le sens anti-horaire pour le fixer.

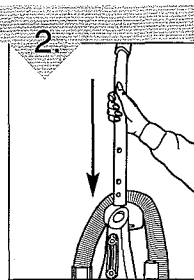


Alignez les trous de la poignée de transport avec les trous situés sur le panneau arrière. Glissez le support vers l'avant. Insérez deux (2) vis dans les trous et serrez-les jusqu'à ce qu'ils soient bloqués.

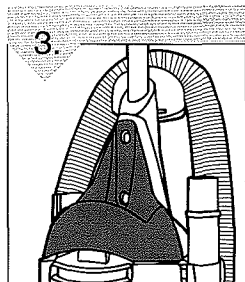
## ENSEMBLE POIGNÉE (ARRIÈRE) ET SUPPORT TURBO TOOL (AVANT)



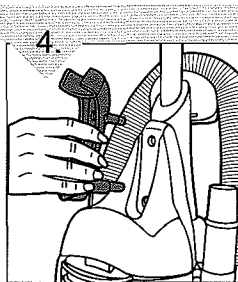
Placez le support de tuyau en haut de la base.



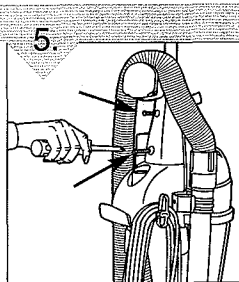
Poussez doucement la poignée métallique dans le trou du support de tuyau.



Mettez le support du Turbo Tool® à l'avant de la section médiane de l'aspirateur.



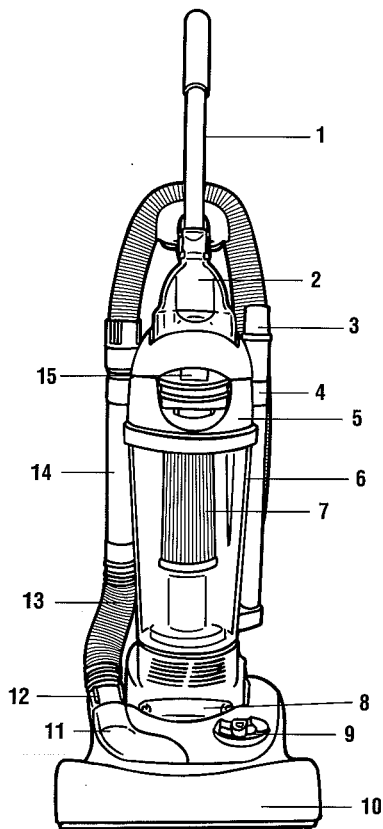
Fixez l'attache du Turbo Tool® dans le support du Turbo Tool®.



Insérez les deux (2) vis à l'arrière de la poignée et serrez. Veillez à ce que le support à accessoire soit bien attaché.

# CARACTÉRISTIQUES

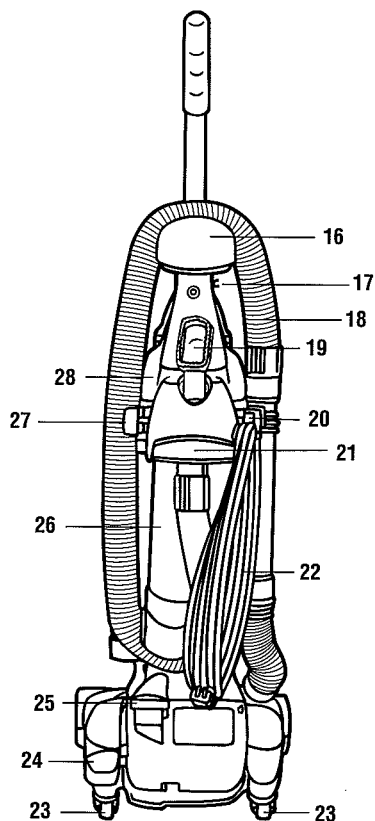
## AVANT



## AVANT

1. Poignée métallique
2. Turbo Tool®
3. Suceur plat (dans la rallonge)
4. Rallonge
5. Couverture du godet à poussière
6. Godet à poussière transparent
7. Filtre du godet à poussière
8. Phare avant
9. Levier de réglage de la hauteur
10. Pare-choc
11. Fenêtre de passage de la poussière
12. Encoche du tuyau inférieur
13. Tuyau inférieur
14. Tuyau de rallonge
15. Loquet du godet à poussière

## ARRIÈRE



## ARRIÈRE

16. Support du tuyau
17. Guide du cordon
18. Tuyau
19. Brosse à épousseter
20. Dispositif d'enroulement du cordon à déclenchement rapide
21. Poignée de transport
22. Cordon d'alimentation long
23. Swivel Casters™
24. Pédale de dégagement de la poignée
25. Pédale marche/arrêt
26. Panneau arrière
27. Attaches pour tuyau
28. Support des accessoires supérieurs



## FÉLICITATIONS !

**Vous êtes désormais l'heureux propriétaire d'un aspirateur vertical Royal®. Nous sommes persuadés que cet appareil vous satisfera pendant plusieurs années.**

**Nous avons conçu ce produit pour vous faciliter la vie.**

**Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous serez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.**

**Merci d'utiliser les produits Royal®.  
Visitez notre site Web à [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com).**

## TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité .....	Page 2, 3
Caractéristiques .....	Page 5
Assemblage de l'appareil .....	Page 6, 7
Assemblage du suceur sur le corps de l'appareil .....	Page 6
Assemblage du support à accessoires .....	Page 6
Assemblage de la poignée sur le corps de l'appareil .....	Page 6
Utilisation de l'appareil .....	Page 7, 8
Nettoyage du sol/tapis .....	Page 8
Nettoyage au-dessus du sol .....	Page 8
Godet à poussière et filtre :	
Enlèvement et remplacement .....	Page 9
Courroie ou brosse Dépose et remplacement .....	Page 10, 11
Ampoule : Dépose et remplacement .....	Page 11
Entretien Général .....	Page 11
Guide de dépannage .....	Page 12

## GARANTIE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication pendant 1 année à compter de sa date d'achat d'origine. Conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'aspirateur fait défaut pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de service en vertu des garanties autorisées ROYAL®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de service ne se trouve dans votre région, communiquez avec l'usine au numéro 1-800-321-1134, au CANADA et aux ÉTATS-UNIS. N'utilisez que les pièces de rechange Royal® authentiques.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'aspirateur. Elle ne couvre pas non plus les brosses, les courroies plates, les sacs, les ampoules ou les dommages au ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre aux États-Unis.)

**IMPORTANT : N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES DE RECHANGE ROYAL® AUTHENTIQUES.  
REMARQUE : RENVOYEZ LA FICHE DE GARANTIE POUR ENREGISTRER  
VOTRE ASPIRATEUR**

- Fermez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible tel que de l'essence ; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions inscrites sur les étiquettes.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Gardez le bout du tuyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart de votre visage et de votre corps. Gardez vos mains, vos pieds, vos cheveux et vos vêtements à distance des pièces mobiles, tout spécialement de la brosse rotative.
- N'utilisez pas cet appareil sans son sac à poussière ni ses filtres.
- Évitez d'aspirer tout ce qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.
- Branchez à une prise de courant avec contact de mise à la terre seulement. voir instructions de mise à la terre.
- Débranchez avant de connecter le \*Turbo Tool®.

**\*NON DISPONIBLE SUR TOUS LES MODÈLES**

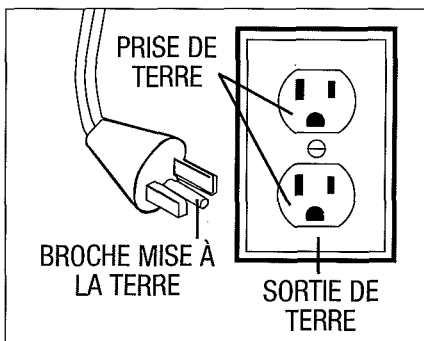
## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Votre aspirateur est muni d'un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Examinez le système d'évacuation, d'aspiration, le tuyau, le godet à poussière et le deuxième filtre pour détecter toute obstruction. Videz le godet à poussière et nettoyez les filtres. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE : L'aspirateur doit demeurer à l'arrêt pendant la période de refroidissement de 30 minutes.**

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un conduit de moindre résistance au courant électrique ce qui réduit les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée correctement et mise à la terre en vertu des règlements et législations locales.

**AVERTISSEMENT** : Si le conducteur de mise à la terre n'est pas bien connecté, vous pouvez vous électrocuter. Consultez un électricien qualifié ou un technicien spécialisé si n'êtes pas sûr que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez jamais la fiche fournie avec l'appareil - Si elle n'est pas compatible avec votre prise murale, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise compatible.



Cet appareil doit être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et il est équipé d'une prise de mise à la terre ressemblant à celle de l'illustration ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur une prise dont la configuration est identique à celle de la fiche. Cet appareil ne peut être utilisé avec un adaptateur.

# **APPAREIL RÉSERVÉ À L'USAGE COMMERCIAL, INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez toujours suivre certaines précautions de sécurité, dont les suivantes :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.**
- **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHÉ.**
- **VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LES FILTRES À NETTOYER OU À REMPLACER.**
- **AVERTISSEMENT : NE NETTOYEZ JAMAIS LE TUYAU AVEC DES OBJETS POINTUS, CAR ILS POURRAIENT L'ENDOMMAGER.**
- **AVERTISSEMENT : MISE EN GARDE - ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHÉ.**
- **DE TEMPS EN TEMPS, RETIREZ LE ROULEAU-BROSSE ET NETTOYEZ LES DÉBRIS ENGRANGÉS DANS SES EXTRÉMITÉS AFIN QUE LA BROSSÉ CONTINUE À PIVOTER SANS PROBLÈME.**
- **AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.**

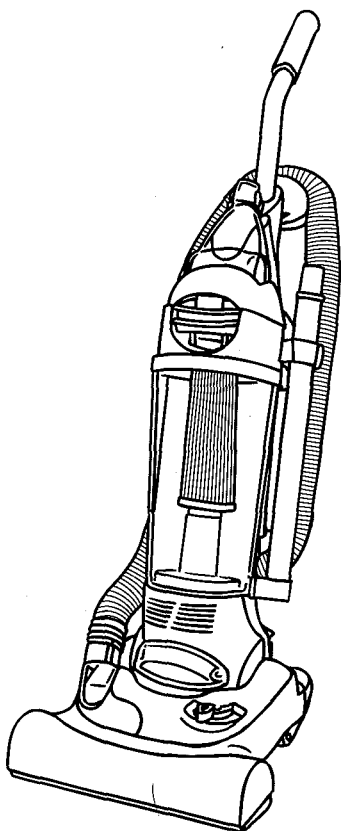
## **AVERTISSEMENT : POUR EMPÊCHER LES CHOCs ÉLECTRIQUES OU LES BLESSURES :**

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par les enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Téléphonez au 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez vos cheveux, tout vêtement ample, vos doigts et toute partie du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.

# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

**MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**  
Notice d'utilisation et d'entretien



**COMMERCIAL**

ASPIRATEUR-BALAI SANS SAC

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et à répondre à vos questions. Pour cela composez le :

**1-800-321-1134**

**(É.U. et Canada)**

**[www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com)**

**⚠ AVERTISSEMENT:**

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : \_\_\_\_\_

Code de fabrication : \_\_\_\_\_

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)